

Haut kuche mir emol ganz wech zerick bis op d'Entstoe van unser Vercheften
Geddelen; Brieng, Belzeng a Prutselberg. Hapsächlech d' Ausgruovungen
um Jelausherg emmit den Impulse, Urbecken an Urbeugungen van den "Annis de
l'histoire de Duedelouge et du Mont Saint-Jean, lieveren ons wertvoll Informa-
tionnen. Es och dass selon an der jallo-Reinacher Periood lei ~~eng~~ Leich ge-
wundt luen. Eroquer ~~te~~ ^{te} verdrappen Lilex dem lei fond gonnw, l'inst de Seltus folgern
zou, dass an der jong-Steinzeit Leich an der Jegend van Geddelen geliewt
luen. Inwekapt spielt de Jelausherg van Upants un an der fersich van unser
Herd eng wesentlech Roll. De Camille Nampach meynh ^{das} ~~aus~~ den Minnen
Jandridengen "a Simera" Brabzingen an Guedelingen respektiv "Guedelinger
Boach" hermben entstane om an dest aus Jochumenten inwek Joeren 798 an 799

Vun 1210 find den Her Nampach ~~den~~ en Jochument inwek eng Charta wo den
Namen "Guedelingen" dra sin keut an zwar en zeien "Hugo de Guedelingen".
50 Jor me' op'd liech en dann am "livre Arrier des comptes de Luxembourg"
d' Bezednung "ville de Duedelinges" die Liru Freibriff knut

Aus guenigend Annulagen gilt ofn dass am 13te ^{a 14te} Jochonnent eng Druerg um
Jelausherg steet ~~an der~~ ^{an der} Famill Gymnich geteert.

Wi' gut et de Leich, meichellen Braueren, ponderen de Jelausherg ~~de~~ ell de'
Zeit erpangen an konnte mer meierus lieren aver am Jor 1349 wi' Geddelen
an engem Streit teschend Louthringen a Lefelberg verweckelt war, cite'eren
d'on Koerperik a Robert Krauz:

Duedelouge et Hamécourt
et encore plusieurs autres places
furent prises par ceux de Metz

Ils prirent chevaux, vaches et bœufs
et autre butin à grande somme
et des ennemis quatorze hommes

11 dovrumer gonnw erstach an
3 krefen de Kapp erf geschloen

Am der Habscheud rum 146 Johrkonvent ^{war} also noch die gleiche Zeit für uns
Biddelungen Vierpäuer.

Hobei kumt dann ~~das~~ ^{nach} die bekannte Veits bei och Johannisanz genannt. De Patient
den Nervenquellungen an alle Glieder kumt spüngtan daz bis er ledigt empfällt an
erharret. Deser Tanz fent no den Twerliemennigen um Jchausberg statt.

Ufangs 1400 kumt Biddelung dann um e Feind. Den Herzog von Baur ordonniret
singen Offizier, sold a Soldner ze beschaffen für pengt Biddelung, de selb um de
fogymnich an de Kirch ze zihen.

120 ~~Arbeiter~~ Zoldoten mit Lanzen aus Handwörcksleit ermah dem Kommando-
rum Philippe von Brixey kommen of Biddelung für d' Baur ze belagere. Dass
merk mit reputabel für d' Baurereu die runderen d' Baur gewund kumt dort ~~hant~~ ^{hant}
e' sich lill fürstellen will der Zoldoten lu müssen innen, trinken an aqueteied
für an linn borkorn mit net gezidit für sich dat nödes ze beschaffen.

Will awer d' Festung um Jchausberg mit so einfach angeluete wer kumt
den Herzog von Baur schweie Bescherungsmaschinen erbei fe'ere gelon.

D' garnison um der Baurz vertidegt sich bis den 1. Juli 1402 an ergett sich
dann für ~~die~~ ^{die} für Lieven ze retten. Den Herzog von Baur ordonniret d' Baurz
ze schleifen wach no 4 Gef ferdig war.

7 Jor daz also 1403 an den Wijnemar von Gymnich, Har von Biddelung
d'accord a Vasall von Bischof von Treir ze sin a teguel jährlech 25 Florin.
4 Jor daz kumt de Friedensvertrag zwischen dem Herzog von Baur an den Wijnemar
von Gymnich.

Es sass bei eto erud inhen mit ze kirchen ne' für ein Verbschaften du waren a mis
liesen an Pater Thiel sungen Opzechtungen:

Volkzählung von 1473. Teemals sin mit d' Luch gezielt für mit of d' d' d' d'
d' Feuerherde". Es gott ugetoll den pro Feiertell ¹⁶ Familgemutzglieder spuren.

III

ziddelenz heb 1473 51 "Feuerherde"; Pruey 8; Pralzeng 12 a Prutcheberg
16; also gesumman 87 Feuerplätzen wach ungefehr 522 Personen aussucht
1476 geht dann nem ungefangen nem felausbrüg ge bannen an et gëll mel me'
niets nem enger Pruey min nem enger Klooster.

66 Jor mi' spid haucht a Salentin den 2ten op van dem zwoertel nem dem Klooster
mit der Kirch a beschynnamt all fiddler von de Johanner die an dem Klooster
waren. Am selvem Jor 1542 van September geht d' Stadt Lützenburg von dem
König Franz den 1ten ney Pruey erobert a bei d'er folgenden ~~schreib~~ schreib
de Pater Thiel geht ziddelenz mit Prutcheberg, Pruey a Pralzeng komplett
zerstört. Also wirklich keing selm zeiten für ons deermoleg Verfahren.

Vom felausbrüg haucht do ey französisch Besatzung. A Salentin den 2ten geht aus
des zeit man summan in Lützenburg no Thiel für de Franzosen des wörlig Stad
ge erheimen. Vordrum soll amir nach de felausbrüg erobert sein an der
französch Besatzung erem verdriven wach od duri frons Pruey geschick.

Am 16ten Jorkommt d'ausen die keling Krieger besetzen den Häre von Schlosser,
Pruey a Foshungen andauernd nem. Et lient ein dopf od andauernd von
Zerstörungen, schlafen, ofreffen an es weider, ma do bercheid huch so awer och
minnen opgebaut sein. Es selb Chronik von 5te Krieg von Kaiser Karl de 5
dass d' Schlosser von Zolwer a felausbrüg durch de französischen König Heinrich
den 2ten van Pruey 1552 zerstört gowen. D' Zwoertel von dem Pruey um
felausbrüg gowen zeiten 1470 erem freigeluecht.

Ein der zeit also 1552 hatten ein 4 Untschaffen gesumman 70 Feuerplätzen wach
ungefehr 350 Personen entsprecht. 2 Jor mi' spid 1554 liere mir dass durch
Krieg a Pescht d' Prunmarquel wesentlich gesumme geschmoltz als an zwer
von 350 op 295 Seelen.

Pruner Kriech haucht do och dat schicklich Hurek Pesch op.

→ Lonte mer op d'er Platz do mach enger Krieger Prunick sumbrücken ←

Mit sin do am jor
1561. ^{Heli men} Eis d' Cronister / ^{dan} ~~estellt~~ ~~over~~ ~~med~~ d' Befolkering au oven
Överf. ^{nuet} over lues a lues von de Kriete van och von der gefirelter Krankheet
d' Pöschl. ^{erhell}

Ero ^{steigt} ~~best~~ d' Thurnerzuell von circa 300 am jor 1554 of 385 am
jor 1561 thro in makalt 7 jor

Thurner selon von mäctsk jorhunner se me' genau am September 1623 ~~ge~~ luech
d' Bevölkerung mis' unnek dem Kriech ze leiden. d' Kaiserlech Truppen von
Philipp de 4ten zden von Spanien aus, 12 Ht Abteilungen au Bayersmärsch
duerch onst Land von dest während 14 Jög. Of de'mel verschidnen Haken
koden d' Zoldoten für Verpflegung von ero och von Fu's von Jelausting.
tobei yett fuerf Brutschebung von den do passierden Truppen / ^{bal} gänzlich
vergebraucht. Von denen am jor 1561 ~~were~~ 13 Häuser verbleiben / ^{der} nach
5. d' gesamt Thurnerzuell fällt dann sel mis' von 385 of 135 Personen
au ek verbleiben für des 4 Vertschafften nach just 27 Feierplagen visio vis
von 77 am jor ~~1561~~ 1561. It will eben duerch dest Gekriech a
Krankheeten Quell von den Thurner ~~von denen~~ von der Herrschafft Sankt
Johannisterg ero def' erof fällt ennerbleiben och d' Progeniounen of de
Jelausting von 1637 bis 1649

1635 fänkt den 30 jährege Kriech von am 1655 d' jor ^{er} ~~in~~ dese Kriech erinner
von, an das groust Postjor: Giddelung von dorummer d' rinnen behafft
dan den Artur Schon schreibt "ööl a verlossen lich den Giddelung Psoun do"
15 jor nochein den 30 jährege Kriech erinner von schreibt den Jean-Charles Kohr:
Als Folleg von 30 jährege Kriech se besonnek wüest der Pöschl- mind d' Thurner
von der Herrschafft von Sankt Johannisterg ero verarmet dan de⁴ Probstgerichtste
Jacob Wellenstein den von Giddelung d' Steieren soll auze'm a seugen Berösch
schreibet: Hier von Haus zu Haus gangen von lutt nach, eigenen H' en gesinn
dan d' Thurner ero groust wär ne' hier se nach von mis' eren sein hatt.

Hien ^{hätt} er ^{er} gnen mine festschellen das d'Leit mach sinen unverseechtesten Sachen
mit gebake Bierem u gebraunten Häschen bis an d' Stad Lefeburg gange sin
für di'ge verkaufen an e fuer In ze lunn für sin Stieren ze bezuelen.

A weider schreib die Häs Schow, dass am Jahr 1674 d' Bevölkerung sich lues an
lues erem erkilt an ~~et~~ mis 20 februar ze verzechn sin.

Am 2 Jahr mit speid leiden d' Leit aus eiser fegeud von mis innen de Kreidereien
teschen Frankreich u Spanien weins der Herrschaft Roudemaacher. de Gouverneur
vun Niederkonwen nutz des Gelegenheit aus für d' Bannner vun Giddelung,

Pöcklung, Kayl u Schefflung man gesamte V'bestand ze entfeeren. Obchon des
4 Verhaftete beweisen dass sie schon 400 "patayons" für den Ernstalt vun ihre

gefangene Mattinger bezuelt lunn u von künig Perrenien mit Latten, droht
Niederkonwen sin Kerker ~~ge~~ u Braud ze stechen: de les piller et brüter de
Aour u autre". Drei Meint mit speid stellen die "Drei Stände" von Lefeburg

meint: que les prisonniers de Pöcklung, Kayl, Schefflung u Giddelung sont
encore debenus u Chionville et que ces pillages sont minés par les frais de la
détention et incapable de payer aides u La Marqui d'Espagne."

Am diese theit geht man weiter, u bal hilt die eng Verhaftete oder Lefeburg
des tuerer Partei erem u gefangenen, lauch die dunn erem aus, an so werden
an so fort. Für ~~1678~~ 1678 am März liese mir: La garnison de Chionville

u pillé, passé pen de jour, le village de Pöcklung et enmené 9 villageois
comme otages; de reste, elle s'achient déjà depuis la Saint Martin dernier
4 sujets de Kayl u de Giddelung sous peñete de peñis-pelles.

Nurkech künig selin zeich für eis fegeud an sin Lech!! Man et geht weiter
weidder:

1681 keuch de prof Prinz mit seinen Dragoner zu Pöcklung an. d'Franzosen
drängen bis an Querf Pöcklung u breunen lei d' Kirch u 7 Häuser me'er.

VI

Wir kommen da an d'Zeit vom Louis quatorze von 1684 bis 1698, u faunen
bei sin d'vorch en nach Wurt für d'iddelung. E Wurt imet d'itt wir of d'zer H'k'ne
nach sehn mi' Sendungen maech werten. Se Marshall Crequi d' d' Festung Lefeburg
immer mi' änk embazert mett: Se n'ofyend Versteffen mit d'eren H'wunnen
gouven évakuéert an zwer: d'iddelung, Prioreng a Brucheburg. Also selon
256 Jor v'rum 10 M'ie 1640 gouven dei d'iddelung selon eng 1te K'or évakuéert.
1688 g'itt mir Jelaubung d' Kapell d'ere opgebaut dei w'ährend 20 Jor komplett
gest'elt wer.

Am d'inen d'ellen 130 Jor ^{nach sin} ~~des~~ 4 Versteffen maech mit erkent an es sin nach
immer mehren 27 Feuerplohen von Lidd, Brucheburg, Prioreng a Brucheng genau wie
1561. Brucheburg l'uch mit 7 bewunten H'äsen dei manster Feuerplohen.
Dak 184 Jor d'ment bringh dann man Salun von 1793 d'iddelung dak bekante
Blutbad of dak wir an der mächt'eren Sendung drof z'erick kommen.

~~1681 kent de J'rof Pring mit s'ingen Dragoner of Beluburg. D'Franzosen kommen
bis Prioreng u st'iden do d' Kirch u 7 H'äsen a Brand.~~

~~Es kent es d'Zeit vom Louis quatorze a mett 1684 de Marshal Crequi d' Festung
Lefeburg embazert gin Lidd, Prioreng a Brucheburg évakuéert.~~

Für es J'wer mir muschalsel sin mit eugen weid'eren Pring an der Cantad
von J'hr de' 1951 Mir sin Jelaubig in d'ere Stad' mit of p'f'ert J'wer.

Amousen Emissionen ^{had a ch} ^{um Anleitend in mir} ~~to~~ ^{mit} ^{der} ^{bei} ^{R D} ^{zweiter} ^{mal} ^{. 3} ^{Jahre} ^{an} ^a ^{me'} ^{verschieden} Sendungen
bis ^{mit} ³ ^{Jahren} ^{an} ⁱⁿ ^{etw} ¹²⁰ ^{verschieden} ^{Sendungen} ^{an} ^{d'} ^{Geschicht}
~~von~~ ^{der} ^{Leibenden} ^{Jugend} ^{an} ^{2te} ^{Weltkrieg} ^{duergernecht}. ^{Zeit} ^{zeilen} ^{hien} ^{bei}
^{Lire} ^{Leidens} ^{woe} ^{erzielt} ^{oder} ^{aus} ^{Opzechnungen} ^a ^{Berichter} ⁱⁿ ^{mir} ^{dei} ^{verschieden}
^{Calvairer} ^{belicht}. ^{Mir} ^{wollen} ^{an} ^{denen} ^{Sendungen} ^{an} ^{der} ^{Ep} ^{geschicht-}
^{Episoden} ^{erinneren} ^{dei} ^{of} ^{der} ^{Sendungen} ^a ^{seuf} ^{Zeit} ^{schwier} ^{zeite} ^{waren}. ^{Dank}
^{de} ^{Recherchen} ^a ^{Publikationnen} ^{von} ^{ousen} ^{Lokal} ^{-Historiker}, ^{me'} ^{Le'on} ^{Koerperich},

^{an} ^{und} ^{an} ^{denen} ^{Sendungen} ⁱⁿ ^{der} ^{Ep} ^{geschicht-}
^{Episoden} ^{erinneren} ^{dei} ^{of} ^{der} ^{Sendungen} ^a ^{seuf} ^{Zeit} ^{schwier} ^{zeite} ^{waren}. ^{Dank}
^{de} ^{Recherchen} ^a ^{Publikationnen} ^{von} ^{ousen} ^{Lokal} ^{-Historiker}, ^{me'} ^{Le'on} ^{Koerperich},
^{Robert} ^{Kranz}, ^{Jim} ^{Korradig}, ^a ^{Pater} ^{Jaques} ^{Thiel} ^{an} ^{nach} ^{Aneren} ^{ass} ^{et} ^{ous}
^{me'glech} ^{bei} ^{Reportagen} ⁱⁿ ^{et} ^{des} ^{Zeiten} ^a ^{groussen} ^{Zick} ^{ge} ^{skizzieren}.
^{bis} ^{op} ^{d'} ^{Entstehen} ^{von} ^{den} ^{Verstueft} ^{Wid} ^{mp.}

Bei ^{am} ^{Radio} ^{Sendung} ^{of} ^{103,6} ^{oder} ^{of} ^{der} ^{Antenne} ^{Collective} ^{100.3}.

Amousen Emissionen ^{um} ^{Anleitend} ^{Owend} ["] ^{Sendung} ^a ^{schwier} ^{zeit} ["] ⁱⁿ ^{mir}
^{bis} ^{mit} ³ ^{Jahren} ^{an} ⁱⁿ ^{etw} ¹²⁰ ^{verschieden} ^{Sendungen} ^{an} ^{d'} ^{Geschicht}
^{von} ^{der} ^{Leibenden} ^{Jugend} ^{an} ^{2te} ^{Weltkrieg} ^{duergernecht}. ^{Zeit} ^{zeilen} ^{hien} ^{bei}
^{Lire} ^{Leidens} ^{woe} ^{erzielt} ^{oder} ^{aus} ^{Opzechnungen} ^a ^{Berichter} ⁱⁿ ^{mir} ^{dei} ^{verschieden}
^{Calvairer} ^{belicht}. ^{Mir} ^{wollen} ^{an} ^{denen} ^{Sendungen} ^{an} ^{der} ^{Ep} ^{geschicht-}
^{Episoden} ^{erinneren} ^{dei} ^{of} ^{der} ^{Sendungen} ^a ^{seuf} ^{Zeit} ^{schwier} ^{zeite} ^{waren}. ^{Dank}
^{de} ^{Recherchen} ^a ^{Publikationnen} ^{von} ^{ousen} ^{Lokal} ^{-Historiker}, ^{me'} ^{Le'on} ^{Koerperich},